

Descubre Europa Central

Roadshow América Latina 2015

República Checa

Hungría

Polonia

Eslovaquia



Lufthansa
Nonstop you

Discover
Central
Europe

www.european-quartet.com

Workshop Ciudad de México

Fecha:

10 de Noviembre de 2015

Lugar:

Restaurante Dulcinea Roma, Tabasco 46, Col. Roma Norte, Mexico, D.F.

Agenda del evento

08:30	Registro de invitados & Networking
09:00	Palabras de bienvenida
09:15	Desayuno. Presentación "Descubre Europa Central"
10:15	Presentación de Lufhansa
10:30	B2B workshop – encuentro profesional con los representantes de empresas privadas de los cuatro países: Czech Airlines, Ernesto Travel, Furnel Travel International, Mazovian Travel, Mazurkas Travel, Premium Incoming, Pasión Naturaleza
11:45	Networking & Fin del Evento



1 Praga, Ciudad Vieja y Castillo de Praga – República Checa
2 Lago Heviz – Spa Natural, Hungría
3 Varsovia, Mercado de la Ciudad Vieja – Polonia
4 Bratislava, castillo – Eslovaquia

Estimados socio comercial:

Oficina de Turismo de la República Checa – CzechTourism, en colaboración con las Oficinas de Turismo de Hungría – Hungarian Tourism, Polonia – Polish Tourist Organisation y Eslovaquia – Slovak Tourist Board, le da la bienvenida a la presentación y B2B workshop de Europa Central.

EUROPA CENTRAL: ¡CUANDO UNO (DOS, TRES) SIMPLEMENTE NO ES SUFICIENTE!

Olvídate de las fronteras y descubre los países de Europa Central – República Checa, Hungría, Polonia y Eslovaquia como un destino. La región ofrece una increíble variedad de atracciones y eventos dignos de visitar, combina lo mejor que la cultura europea, eslava y húngara puede ofrecer – fascinante historia y arquitectura, rica vida social y cultural, original mezcla de antiguas tradiciones y la cultura moderna.

Oficina de Turismo de la República Checa – Czech Tourism



Oficina de Turismo de la República Checa – Czech Tourism asegura una exitosa presentación de la República Checa en los mercados nacionales y extranjeros.



Oficina de Turismo de la República Checa se estableció en 1993 como una organización financiada por el estado, administrada por el Ministerio de Desarrollo Regional de la República Checa. Junto con sus 22 oficinas en el extranjero se dedica a desarrollar la promoción turística de la República Checa a través de una serie de actividades clave dentro del país y en el extranjero. La visión principal de CzechTourism es crear una percepción de la República Checa como un lugar atractivo para los turistas de todo el mundo. La red de oficinas en el extranjero incluye casi toda Europa y una serie de países

no europeos (América Latina, Estados Unidos, China, etc.). Las oficinas realizan la promoción de la República Checa en los respectivos mercados, crean conciencia de marca del destino y estimulan el volumen de llegadas de turistas extranjeros. CzechTourism pone su mayor esfuerzo para inspirar y convencer a clientes nacionales y turistas extranjeros para descubrir la belleza de la República Checa. Además de su capital de Praga, que tiene una fama excepcional en el mundo, su principal objetivo es mostrar y divulgar el potencial turístico de los lugares aun no descubiertos o poco conocidos en las regiones. Entre otros objetivos



de CzechTourism destaca aumentar las llegadas de turistas extranjeros al país y su nivel de satisfacción con los servicios prestados. En 2013 CzechTourism lanzó una nueva campaña de marketing que presenta la República Checa como el país de tus historias – “Land of Stories”.



Persona de contacto: Petr Lutter
Posición: Director América Latina
Teléfono: +52 55 5545 8000
E-mail: lutter@czechtourism.com
Dirección: Ejército Nacional 505. Col. Granada.
México, D.F. México
Web: www.czechtourism.com

Czech Republic
Land of Stories

Hungarian Tourism – Hungarian Tourism Ltd.



Hungarian Tourism, es la organización de marketing nacional responsable de vender la oferta turística del país en los mercados nacionales y extranjeros.



Es una organización de marketing turístico nacional-estatal administrado por el Ministerio de Economía Nacional. El objetivo de sus actividades es a través de la promoción aumentar la demanda turística por Hungría y crecimiento de llegadas de los extranjeros al país y de viajes nacionales. Su misión se lleva a cabo por medio de la estrecha cooperación con los actores del negocio de viajes, realización de campañas y colaboraciones compartidas. Las principales tareas profesionales de Hungarian Tourism es desarrollar marketing de comunicación hacia el cliente final y promoción comercial dirigida al sector de trade – ambas realizadas a base de

campañas tanto en Hungría como en el extranjero. Una parte destacada de la segunda tarea mencionada son actividades enfocados al turismo de negocios (MICE). Hungarian Tourism está presente en 17 países. Sus oficinas en el extranjero construyen la marca Hungría e impulsan la llegada de turistas extranjeros a Hungría. La promoción comercial implica actividades dirigidas a los operadores turísticos. Estas incluyen conferencias, presentaciones, exposiciones, eventos comerciales y fam trips. La estrategia se basa en la cooperación comercial es decir: mantener la cooperación

comercial, establecer nuevos contactos comerciales a través de los eventos organizados en forma conjunta con instituciones asociadas involucrando nuevos socios en el círculo de participantes del mercado que ofrecen productos turísticos de Hungría, lanzar acciones de promoción comerciales conjuntas, organizar fam trips y workshops en los mercados emisores para introducir la oferta de Hungría. Las actividades de promoción comercial de Hungarian Tourism incluyen la cooperación con las organizaciones de gestión de destinos turísticos, actividades de investigación, la gestión de diversas marcas y premios de calidad.

Persona de contacto: József Németh
Posición: Director Representación España
Teléfono: +34 91 556 93 48
E-mail: hungria@hungriaturismo.com
Dirección: Kacsá utca 15-23, Budapest 1027, Hungary
Web: www.gotohungary.com

Think **HUNGARY**
more than expected

Organización Turística de Polonia



¡Le invitamos a visitar Polonia! Déjate sorprender por la gran cantidad de lugares únicos y encantadores.

La Organización Turística de Polonia, responsable de promocionar Polonia como destino turístico, fue fundada en el año 2000. Nuestro objetivo consiste en construir y fortalecer la imagen positiva de Polonia como un país moderno, lleno de energía, país de fascinante historia y rico patrimonio cultural, numerosas áreas protegidas por la UNESCO pero, sobre todo, hospitalario y de gente amable. Busca alcanzar los objetivos organizando diferentes actividades promocionales: presentaciones y exposiciones, publicaciones en prensa y visitas para operadores turísticos y periodistas, campañas en soporte multimedia e Internet, distribución de folletos, así como, la participación en ferias turísticas.

Así mismo coopera, internamente cuenta con 14 oficinas en el extranjero que realizan las actividades indicadas en cooperación con las embajadas de Polonia y oficinas comerciales por todo el mundo. Así mismo, la Organización Turística de Polonia coopera, internamente y de forma regular, con las autoridades regionales, municipales y locales. Cada año, registramos un impresionante aumento del número de visitantes y turistas que llegan a Polonia. En el año 2013, 72 millones de personas y entre ellos casi 16 millones de turistas visitaron nuestro país. Este crecimiento se debe en gran medida a un rápido desarrollo de las infraestructuras turísticas y la abundancia de espacios y lugares de interés turístico únicos e inolvidables.

La página web oficial, www.poland.travel, disponible en 21 idiomas, ofrece toda la información útil acerca de Polonia y sus atractivos turísticos, una cómoda e imprescindible herramienta para agentes de viajes y opera-



dores turísticos. Utilizando el planificador, en apenas unos clics, los usuarios de la página web podrán crear el itinerario perfecto para sí mismo o para sus clientes.

¡Le invitamos a visitar Polonia! Déjese sorprender por la gran cantidad de lugares únicos y encantadores.

Les recordamos que Polonia será el país anfitrión de dos grandes eventos en 2016:
– XXXI Jornadas Mundiales de la Juventud en Cracovia.
– Wrocław – Capital Europea de la Cultura.

Únase a nosotros para disfrutar de ambos eventos.

Persona de contacto: Dorota Zadrozna
Posición: Departamento de herramientas de marketing
Teléfono: +48 22 536 70 70
E-mail: dorota.zadrozna@pot.gov.pl
Dirección: 8 Chalubinskiego Street, 00-613 Warsaw, Poland
Web: www.polonia.travel/es



Oficina de Turismo de Eslovaquia – Slovak Tourist Board



Descubre Eslovaquia: diversión, cocina tradicional y fiestas nacionales.

Oficina de Turismo de Eslovaquia es una organización que recibe contribuciones de los presupuestos del Estado dirigidos al marketing y la promoción estatal de turismo en la República Eslovaca. Fue establecido en 1995 por el Ministerio de Economía. Comercializa el turismo a nivel nacional, proporciona información sobre las oportunidades turísticas en Eslovaquia, promueve Eslovaquia como destino turístico, contribuye a la creación de una imagen positiva de Eslovaquia en el extranjero y apoya la venta de productos turísticos de la República Eslovaca. Oficina de Turismo de Eslovaquia ha sido autorizada para representar oficialmente al país en el extranjero y establecer oficinas propias tanto en su país como en el extranjero. Su objetivo es promover Eslovaquia como destino



turístico construyendo su imagen del país moderno, lleno de lugares energizantes, eventos interesantes, historia fascinante, rico patrimonio cultural, numerosos sitios de la UNESCO y gente amigable. Este objetivo se logra a través de una serie de actividades promocionales: presentaciones y workshops en los mercados extranjeros, fam trips para los operadores turísticos extranjeros y viajes de prensa para medios de comunicación, campañas multimedia, actividades on-line, la participación en ferias turísticas y publicación de materiales en varios idiomas.



Información interesante y útil sobre Eslovaquia y sus atractivos turísticos se puede encontrar en el sitio web oficial de la Oficina de Turismo de Eslovaquia: www.slovakia.travel, disponible en 6 idiomas. Eslovaquia – Mejores Amigos Para Siempre.

Persona de contacto: Ing Mário Krizánovic
Posición: Jefe de Departamento de Relaciones Exteriores
Teléfono: +421 918 336 290
E-mail: krizanovic@sacr.sk
Dirección: Lamacká Cesta 8, Bratislava, 811 04, Slovakia
Web: www.slovakia.travel



Czech Airlines (CSA)



Czech Airlines, la aerolínea de bandera de la República Checa, miembro de la Alianza SkyTeam desde 2001. Viaje con comodidad y sin limitaciones con Czech Airlines.

Czech Airlines es miembro de ISO 14001 (Gestión Ambiental) y IOSA (IATA Operational Safety Audit) poseyendo ambos certificados. Estas certificaciones representan los estándares de seguridad más avanzados de la industria del transporte aéreo.

Como parte de nuestros servicios adicionales ahora ofrecemos las siguientes opciones: aumentar el peso del equipaje facturado libre; aumentar el número de piezas de equipaje facturado; comida de Clase Ejecutiva en Clase Económica; transportar artículos deportivos (golf, esquí) en exceso de 15 kg; transportar una mascota en cabinas de pasajeros y carga



de la aeronave; reservar un asiento seleccionado de antemano; el servicio de transporte de un menor no acompañado; descansar en el ambiente de gama alta del MasterCard y ERSTE Premier Salones.

Persona de contacto: Rafael Aponte
Posición: General Manager Aviareps México
Teléfono: 55 559635-50
E-mail: mexreservaciones@aviareps.com
Dirección: Montes Urales 723 PH1A.
Lomas de Chapultepec. México, D.F. México
Web: www.czechairlines.com



Ernesto Travel



Ernesto Travel – su tour operador receptivo de confianza en Europa Central y Oriental.

Ernesto Travel nació del deseo de proporcionar servicios de primera calidad en el sector de viajes. Nos especializamos en viajes a medida y peregrinaciones. Comenzamos con solo dos empleados y ofreciendo servicios únicamente en Polonia. Después de 9 años de la presencia en el mercado turístico, nuestro equipo cuenta con 12 personas y estamos orgullosos de operar desde París a Moscú y desde Helsinki a Roma, en Europa Central y del Este. Preparamos paquetes para grupos y viajeros individuales. Nuestro principal objetivo es ofrecer el mejor producto personalizado, dando la máxima flexibilidad y respuesta a las necesidades y expectativas individuales de cada cliente. Recibiendo



más de 20.000 turistas al año, de todas partes del mundo, hemos conseguido un renombre, confirmado por un alto número de clientes que siguen colaborando con nosotros año tras año.

La reserva de su viaje con nosotros le da la garantía de un enfoque individual, ya que tenemos una regla de que una sola persona se ocupe de un cliente desde el primer mensaje hasta el último lo que asegura un cuidado personalizado en cada caso.

Ejemplos de nuestra oferta: Viajes y peregrinaciones por Polonia y Europa, viajes culturales, viajes temáticos como Cracovia judía con Auschwitz, Ciudades Imperiales: Praga, Budapest, Viena, los Países Bálticos: Lituania, Letonia y Estonia, Rusia: Moscú y San Petersburgo, los viajes a Alemania, Austria, escapadas de fin de semana, ciudades polacas: Cracovia, Varsovia, Poznan, Wroclaw, Gdansk, Czestochowa, Auschwitz, viajes tras las huellas de San Juan Pablo II y Santa Faustina, y muchos otros.

Persona de contacto: Wojtek Goj
Posición: Group Sales Manager
Teléfono: +48 12 633 65 56
E-mail: poland@ernesto-travel.pl
Dirección: Grodzka 54, 31-044 Krakow
Web: www.cracovia-polonia.com.pt,
www.polonia-europa.com



Furnel Travel International



Furnel Travel International presente en el mercado desde 1989: el líder de DMC, IATA y también en el mercado de MICE.



Furnel Travel International Ltd. está presente en el mercado polaco desde el año 1989. En Polonia somos un líder de DMC, agente de IATA desde 1994 y en el mercado MICE. Actualmente tenemos una plantilla de aproximadamente 50 empleados comprometidos, los cuales están preparados para actuar con eficacia y responder a sus requerimientos cuidando de los más pequeños detalles de cada operación. Hablamos español, portugués, inglés, alemán y mucho más. Tenemos poder suficiente para negociar tarifas y plazos especiales con hoteles, compañías de transporte, restaurantes y otros, tanto en Polonia como en el resto de Europa Central,

Repúblicas Bálticas, Rusia y Escandinavia. Además, el tamaño de nuestra empresa nos permite controlar cada una de los aspectos de los programas que ofrecemos. Somos una empresa receptiva con gran experiencia en el mercado de turismo. Trabajamos con importantes tour operadores de España, Portugal y América Latina. Nos encargamos de elaboración y realización de estancias para turistas de cada tipo:

- individuales
- grupos turísticos
- circuitos regulares
- grupos temáticos, entre otros religiosos, culturales, judíos
- incentivos



- circuitos combinados Polonia con Europa Central
- reservación de hoteles en precios competitivos
- paquetes de lujo
- estancias en varias ciudades en toda Europa
- autocares de lujo para recorridos por toda Europa
- visitas y guías locales
- actuación por toda Europa

Persona de contacto: Agata Babiarz
 Posición: Spanish & Portugese Department
 Teléfono: +48 22 244-99-76; +48 22 244-99-00
 E-mail: furnel@furnel.pl; ababiarz@furnel.pl
 Dirección: 3 Kopernika Street, 00-367 Warsaw
 Web: www.furnel.pl



Mazovian Travel



Mazovian Travel ameniza los programas con detalles que harán la visita de sus clientes inolvidable. Servicios personalizados en español.



La compañía MAZOVIAN TRAVEL es tour operador receptivo en Europa, fundada en el año 2007, localizados en la conurbación de Varsovia, capital de Polonia. Pertenecemos a la asociación de operadores receptivos polacos bajo el patronato de la Organización turística de Polonia. Organizamos viajes a medida culturales, temáticos y peregrinaciones para grupos en Polonia y Europa. Circuitos regulares garantizados en español por Polonia, Países Bálticos y Rusia. Ofrecemos servicios para JM/J2016.

OFRECEMOS:

- Organización de servicios terrestres en Polonia, Europa y Rusia
- Viajes a medida para grupos y FIT
- Viajes temáticos
- Peregrinaciones y viajes culturales
- Circuitos regulares por Polonia, Repúblicas Bálticas, Rusia
- Guías hispanohablantes
- Servicio personalizado



Persona de contacto: Rafal Kozlowski
 Posición: Director
 Teléfono: + 48 22 751 69 16-17
 E-mail: rafal@mazovian.pl, incoming@mazovian.pl
 Dirección: c/Rolnicza 443a, 05-092 Lomianki/Warszawa
 Web: www.mazovian.pl



Mazurkas Travel



Mazurkas Travel con 25 años de presencia en el mercado mundial de turismo ha llegado a ser uno de los mayores touroperadores en el turismo receptivo tanto en Polonia, Países Bálticos como en Europa Central y del Este.



Trabajamos con los clientes de mayor prestigio en el mundo y todos los años atendemos a un importante número de turistas organizando tanto congresos y convenciones como viajes para clientes individuales, grupos turísticos e incentivos. Una de las grandes ventajas competitivas de Mazurkas Travel es contar con un equipo de empleados hispanohablantes, dinámico y abierto, preparado profesionalmente para diseñar itinerarios originales y personalizados, siempre

teniendo en cuenta los gustos de nuestros clientes. Siempre garantizamos a nuestros clientes los mejores precios, servicios de alta calidad, atención máxima y flexibilidad.

En el año 2016 los ojos de todo el mundo estarán en Cracovia en Polonia gracias a la Jornada Mundial de la Juventud, un evento religioso instituido por el Papa Juan Pablo II, que reúne a millones de católicos de todo el mundo, sobre todo a los jóvenes. Mazurkas Travel – Socio

Oficial de la Jornada Mundial de la Juventud - les invita a todos a realizar un viaje por la tierra natal de Papa Juan Pablo II y a Cracovia – la ciudad de las revelaciones de Divina Misericordia a Santa Faustina. Esperamos que se unan a nosotros para celebrar esta inolvidable “fiesta de la fé” durante el encuentro con el Papa Francisco. Nos es grato compartir con Ustedes el lema de la Jornada en Polonia “Bienaventurados los misericordiosos, porque ellos alcanzarán misericordia”.

Persona de contacto: Monika Piotrowska
Posición: Product & Marketing Director
Teléfono: +48 22 536 46 78
E-mail: m.piotrowska@mazurkas.com.pl
Dirección: Al. Wojska Polskiego 27, 01-515 Warszawa, Poland
Web: www.mazurkas.com.pl



Premium Incoming



Premium Incoming DMC es un Destination Management Company europeo y tour operador receptivo con más de 20 años de experiencia.

Creado en 1994, nuestra red de oficinas propias en Madrid, Barcelona, Budapest, Berlín, Londres, París, Praga y Roma, ofrece soluciones integrales para clientes vacacionales y corporativos, ya sean individuales o grupos de cualquier tamaño, con servicios de alta calidad, un enfoque flexible y condiciones altamente competitivas.

Nuestros destinos son:

- España, Portugal, Marruecos
- Hungría, República Checa
- Alemania, Austria
- Reino Unido, Irlanda
- Francia, Mónaco, Benelux
- Italia



Nuestros servicios incluyen:

- Soluciones logísticas para Reuniones, Congresos y Convenciones
- Programas de Incentivos y actividades de Team Building
- Organización de Eventos y lanzamiento de productos
- Grupos, series turísticas y paquetes a la medida
- Tours temáticos (culturales, gastronómicos, salud...)
- Servicios para Individuales y programas Fly & Drive
- Grupos de interés especial y programas para Estudiantes



Persona de contacto: Carlos Díaz
Posición: CEO
Teléfono: +34 91 3759430
E-mail: c.diaz@premiumincoming.com
Dirección: San Sotero 11, 28037 Madrid – España
Web: www.premiumincoming.com



Pasión Naturaleza



Nuestros tours son siempre privados y muy personalizados y nos gusta siempre satisfacer la necesidad de nuestros clientes.



Pasión Naturaleza es una agencia de viajes y transportación turística creada en diciembre 2011 en península Yucatán en México con los fundamentos de trato al turismo con amabilidad, responsabilidad y honestidad, el propósito no solo es mostrar al turismo nacional e internacional los atractivos turísticos naturales y culturales si no de enseñar la importancia de la conservación de las reservas naturales, motivarlos a interactuar con las diferentes grupos indígenas de nuestro país para que puedan llevarse una verdadera experiencia de contacto. Actualmente estamos proyectando el intercambio de turismo entre México y los países de Europa del este debido

a que la agencia formalizó relación de trabajo entre agencias eslovacas y checas con la nuestra, por lo que nos sentiremos orgullosos de llevar turismo mexicano a visitar estos países y sus alrededores. Nuevos paquetes de viajes más preferidos:

- El Corazón de Europa – Austria, República Checa, Eslovaquia, Hungría
- Desde Ciudad de México a Yucatán



Persona de contacto: Katarina Adamcová
 Posición: Director
 Teléfono: +52 984 2672 644
 E-mail: pasionnaturalezamexico@hotmail.com
 Dirección: Calle 20 Norte, Mz. 124. Colonia Ejidal.
 Playa del Carmen. Quintana Roo



Itinerario “Lo Mejor de Europa Central”



Servicio estelar Máxima comodidad Un viaje simplemente increíble

Experimente
el mundo de
Lufthansa

Nonstop
you

A STAR ALLIANCE MEMBER



Lufthansa